ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՑ
ՀԻՒՍԻՍԱՅԻՆ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԹԵՄԻ
WESTERN PRELACY
OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA
Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate
Tel: **818-248-7737/8**, Fax: **818-248-7745**, E-mail: **Prelacy@aol.com**

Հ.Մ.Ը.Մ.Ի ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ ԽԱՂԵՐՈՒ ՋԱՀԻ ԲՈՑԱՎԱՌՈՒՄ

Կիրակի, Մայիս 7-ին, առաւօտեան ժամը 9:30-ին, Հ.Մ.Ը.Մ.ի Նաւասարդեան 31-րդ մարզախաղերու բացման հանդիսութիւնը տեղի ունեցաւ յաւերժական ջահի բոցավառութեամբ, Կլէնտէյլի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ շրջափակին մէջ զետեղուած Նահատակաց Խաչքարին առջեւ:

Եկեղեցւոյ հոգեւոր հովիւներ՝ Արժ. Տ. Վազգէն Քհնյ. Աթմաճեան եւ Տ. Կոմիտաս Քհնյ. Թորոսեան յատուկ արարողութեամբ օրհնեցին աւանդական կրակը: Ներկայ էին ՀՄԸՄ-ի Կեդրոնականի եւ Շրջ. Վարչութեան անդամներ, մասնաճիւղերու Վարչութեանց անդամներ, սկաուտներ եւ մարզիկներ:

Հանդիսութեան աւարտին, ջահը մարզիկներուն ձեռամբ փոխադրուեցաւ Հ.Մ.Ը.Մ.ի «Արարատ» մասնաճիւղի կեդրոնը:

H.M.E.M. NAVASARTIAN GAMES OPENING CEREMONY AND LIGHTING OF THE TORCH

In the morning of Sunday, May 7, 2006, the opening ceremony of the Navasartian Games took place with the lighting of the torch. The ceremony took place in the courtyard of St. Mary's Church in Glendale, in front of the Khatchkar (monument) dedicated to our martyrs.

Parish priests Rev. Vazken Atmajian and Rev. Gomidas Torossian presided over the service and blessed the torch. In attendance were H.M.E.M. Central, Regional, and local members, and scouts.

Following the ceremony, the athletes carried the torch to the H.M.E.M. "Ararat" chapter.

****

ԵՐԵՒՄԱՆ Ս. ԽԱՉԻ ՏՕՆԻՆ, ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՍՐԲԱԶԱՆԸ ՊԻՏԻ ՆԱԽԱԳԱՀԷ Ս. ԿԱՐԱՊԵՏ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՊԱՏԱՐԱԳԻՆ

Կիրակի, 14 Մայիսին, Երեւման Ս. Խաչի տօնին առթիւ, Առաջնորդ Սրբազան հայրը ներկայ պիտի ըլլայ եւ պիտի նախագահէ Հոլիվուտի Ս. Կարապետ Մայր եկեղեցւոյ Ս. Պատարագին եւ պիտի փոխանցէ օրուան խորհուրդը ներկայացնող իր հոգեւոր պատգամը:

Իսկ կ.ե. ժամը 1:30-ին, Մայրերու օրուան նուիրուած ճաշկերոյթ մը տեղի պիտի ունենայ եկեղեցւոյ «Կարապետեան» սրահին մէջ, ի նպաստ Ս. Կարապետ Մայր եկեղեցւոյ բարեզարդման աշխատանքներուն: Ձեռնարկը կազմակերպուած է եկեղեցասէր տիկնանց միութեան կողմէ, նախաձեռնութեամբ Հովիւին եւ հոգաբարձութեան:

ON THE FEAST OF THE APPARITION OF THE CROSS

On Sunday, May 14, on the occasion of the Apparition of the Cross, H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate, will preside over Holy Mass at St. Garabed Church in Hollywood and deliver a sermon corresponding to the message of the day.

Following church services, a Mother’s Day luncheon will take place at “Karapetian” Hall at 1:30 p.m. The luncheon, which is organized by the parish Ladies Auxiliary under the guidance of the Pastor and Board of Trustees, will benefit the remodeling efforts of the church.

****

ՀՈԳԵՒՈՐ ԼՍԱՐԱՆ

Թեմիս եկեղեցիներու Երիտասարդաց Կեդրոնական Մարմինին կողմէ կազմակերպուած Մայիս ամսուան կրօնա-դաստիարակչական հոգեւոր լսարանը տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, Մայիս 14-ին, կ.ե. ժամը 5-ին, Կլէնտէյլի Սուրբ Աստուածածին եկեղեցւոյ «Արմենակ Տէր Պետրոսեան» սրահին մէջ:

Երիտասարդաց հաւաքը պիտի սկսի փունջ մը հոգեւոր երգերու մատուցմամբ, ընկերակցութեամբ նուագարաններու:

Պիտի դասախօսէ Գերպ. Տ. Միւռոն Ծ. Վրդ. Ազնիկեան, նիւթ ունենալով՝ «Ս. Մարիամ Աստուածածին Համաձայն Հայ Եկեղեցւոյ Վարդապետութեան»:

SPIRITUAL LECTURE SERIES

The third lecture of the Prelacy Youth Directorate Committee’s seven part lecture series will take place on Sunday, May 14, from 5:00 to 7:00 p.m. at the “Armenak Der Bedrosian” Hall of St. Mary’s Church in Glendale.

Very Rev. Fr. Muron Aznikian will lecture on the topic “The Virgin Mary according to the doctrine of the Armenian Apostolic Church”.

****

ԳՆԱՀԱՏԱԳԻՐ՝ ՏԻԱՐ ՕՆՆԻԿ ՄԵՀՐԱՊԵԱՆԻ

Նախաձեռնութեամբ Մաշտոց Քոլէճի տնօրէնութեան, Կիրակի, 14 Մայիսին, Կլէնտէյլի Verdugo Hills Country Club-ին մէջ մեծարանքի ձեռնարկ մը տեղի պիտի ունենայ ի պատիւ Տիար Օննիկ Մեհրապեանի, անոր ազգանուէր ծառայութիւններուն համար:

Յայտնենք, որ Առաջնորդ Սրբազանը յատուկ գնահատագիր մը ուղղած է մեծարեալ բարերարին:

HONORING MR. ONNIK MEHRABIAN

On Sunday, May 14, the Mashdots College has organized a special reception to honor Mr. Onnik Mehrabian for his contributions and services to the Armenian community. The event will take place at Verdugo Hills Country Club in Glendale.

On this occasion, the Prelate has issued a letter of blessing for Mr. Onnik Mehrabian.

****